

《资本论》注释

卢森贝著



全科



《资本论》注释

第三卷

卢森贝著

李延栋等译



生活·读书·新知三联书店

序言, 第1—23章	李延栋译
第24—28章	赵木斋译
第29章以后	翟松年译

Д. И. Розенберг
 КОММЕНТАРИИ К ТРЕТЬЕМУ ТОМУ
 «КАПИТАЛА» К. МАРКСА
 Издательство Социально-Экономической
 Литературы, Москва 1961.
 根据苏联社会经济书籍出版社一九六一年版译出

《资本论》注释

第三卷

〔苏〕卢森贝著

李延栋等译

*

生活·读书·新知三联书店出版

新华书店发行

六〇三厂印刷

850×1168毫米32开本 12.25印张 277,000字

1963年3月第1版 1973年12月北京第2次印刷

印数12,001—182,000

书号4002·209 定价1.05元

目 次

序言	1
----------	---

《資本論》第三卷的地位和意义(1) 第三卷的研究对象(6)
研究的次序(10)

第一篇 剩余价值轉化为利潤和剩余 价值率轉化为利潤率

研究的对象(13) 研究的次序(14)

第一章 生产費用和利潤	16
-------------------	----

研究的对象(16)

I. 生产費用	17
---------------	----

生产費用的二重意义(17) 生产費用和价值(19) 垫支資本和
生产費用(21)

II. 利潤	22
--------------	----

利潤是剩余价值的轉化形式(22) 利潤是客观的范疇(23) 利
潤同剩余价值可能在数量上不相符合(25)

III. 庸俗的价值理論和庸俗的利潤理論	25
----------------------------	----

罗貝特·托倫斯(25) 馬尔薩斯(26)

第二章 利潤率	23
---------------	----

研究的对象(28) 研究的次序(29) 資本家的概念(29) 事物
的实际状况(30) 利潤和利潤率(31) 剩余价值率和利潤
率(32) 利潤和利潤率范疇的不合理性(33)

第三章 利潤率与剩余价值率的关系	35
------------------------	----

研究的对象(35)	
I. m' 不变化, $\frac{v}{C}$ 变化	37
主要数学公式(37) 可变资本和利润率(38) 不变资本和利润率(40) v 和 C 变化, 但 m' 不变(40)	
II. 剩余价值率变化	41
只有 m' 变化(41) m' 变化, v 也变化(43)	
第四章 周轉对于利润率的影响	44
本章的概述(44) 所研究的问题的实质(44) 年剩余价值率和利润率(46)	
第五章 不变资本使用上的节约	47
研究的对象(47) 研究的次序(48) 延长劳动日的条件下的节约(49) 以劳动者为牺牲的劳动条件的节约(50) 与劳动的社会性质有关的节约(51) 与技术进步及劳动生产率的提高有关的节约(52)	
第六章 价格变化的影响	54
研究的对象(54) 研究的次序(55)	
I. 原料价格的波动。这种波动对利润率的直接影响	56
基本规律(56) 原料价格波动对利润率的影响所造成的错觉(57)	
II. 资本价值的提高或降低, 资本的游离和拘束	59
什么是资本的游离和拘束(59) 原料价值的变化和再生产(60)	
第六章注	62
第七章 补論	63
几点意見(63)	

第二篇 利潤轉化为平均利潤

研究的对象(65) 研究的次序(67)

第八章 不同生产部門的不同資本构成及由此引起的利潤

率的差別	69
研究的对象(69) 研究的次序(70) 有没有統一的剩余价值率(70) 不同构成的資本和不同的利潤率(72) 不同周轉时间的資本和不同的利潤率(73)	
第八章注	74
第九章 一般利潤率(平均利潤率)的形成和价值的轉化为生产价格	76
研究的对象(76) 研究的次序(78) 一般利潤率的形成(78) 生产价格(79) 生产价格和价值(81) 个别商品的生产价格和全部商品总額的生产价格(83) 生产价格和社会資本的分配(84) 生产价格和劳动生产率(85)	
第十章 一般利潤率由于竞争而趋于均衡。市場价格和市場价值。剩余利潤	87
研究的对象(87) 研究的次序(89) 个别价值、市場价值或社会价值(91) 市場价值和市場价格(93) 供求和市場价值(95) 供求和市場价格(97)	
I. 問題的提法	98
II. 对供給的分析	99
III. 对需求的分析	100
不同生产部門的資本的竞争(102) 概要(104)	
第十一章 工資的一般波动对生产价格的影响	106
初步意見(106) 工資的提高对生产价格的影响(107) 工資的降低对生产价格的影响(108) 一般的总结(103)	
第十一章注	109
第十二章 补論	111
本章的概述和内容(111) 第一个片断(111) 第二个片断(112) 第三个片断(114) 总述(116)	

第三篇 利潤率傾向下降的規律

研究的对象(117) 研究的次序(119)

第十三章 規律本身 120

研究的对象(120) 研究的次序(121) 积累和利潤率的下
降(121) 利潤率傾向下降的規律的矛盾(124) 商品量的增长
及商品价值的减少(127)

第十四章 起反作用的各种原因 128

研究的对象(128) 研究的次序(128)

I. 劳动剝削程度的提高 130

劳动日的延长(130) 劳动强度的提高及儿童和妇女劳动的使
用(131) 絕對剩余价值和相对剩余价值的生产(131)

II. 工資降低到劳动力价值以下 134

几点意見(134)

III. 不变資本各要素的跌价 135

資本各要素的价值及其数量(135)

IV. 相对的人口过剩 136

它对利潤率的影响的各种不同形式(136)

V. 对外貿易 137

对外貿易的一般影响(137) 資本主义不平衡发展的規律和利
潤率傾向下降的規律(138)

VI. 股份資本的增加 139

第十五章 这个規律的內在矛盾的发展 140

研究的对象(140) 研究的次序(141)

I. 概說 142

資本主义生产的規律(142) 利潤率傾向下降的規律和集
中(144)

II. 生产扩大和价值自行增殖之間的矛盾 145

手段和目的(145) 危机的实质和机能(147)

III. 人口过剩时的资本过剩	148
资本的生产过剩(148) 资本过剩和人口过剩(150) 普遍危机和局部危机(151)	
IV. 补論	153
第一个片断(153) 第二个片断(153) 第三个片断(155) 第四个片断(157)	
 第四篇 商品资本和货币资本转化为商品经营资本和货币经营资本(商人资本)	
研究的对象(159) 研究的次序(162)	
第十六章 商品经营资本	164
研究的对象(164) 研究的次序(166) 商品经营资本运动的形式(167) 表现在商品资本中的生产关系(170) 商品经营资本的机能(172)	
第十七章 商业利润	174
研究的对象(174) 研究的次序(175) 問題的提法(176) 商业利润問題的解决(178) 商业利润的形成(180) 购买价格和出售价格(182) 流通費用(182) 流通費用分为不变资本和可变资本(184) 不变资本和可变资本的补偿(186)	
第十八章 商人资本的周轉。价格	189
研究的对象(189) 研究的次序(190) 商品经营资本的周轉(191) 商人资本的周轉和危机(193) 产业资本和商业资本在社会资本中的份額(194) 商人资本的周轉和价格(195)	
第十九章 货币经营资本	193
研究的对象(193) 研究的次序(199) 货币经营资本的基本业务(199) 概要(200)	
第二十章 关于商人资本的历史考察	202
研究的对象(202) 研究的次序(204) 簡短的緒論(204) 商人资本的基本前提(205) 商业资本在资本主义前时代的作	

用(207) 商业資本同产业資本的斗争(208)

第五篇 利潤分为利息与企业主 收入。生息資本

导論	211
第二十一章 生息資本	224
研究的对象(224) 研究的次序(224) 生息資本的运动(225)	
貸款和借貸資本的实质(227) 利息(229)	
第二十二章 利潤的分割。利息率。“自然”利息率	231
研究的对象(231) 研究的次序(232) 利潤的分配(233) 利 息額(235) 利息率不同于利潤率的特点(237) 利息和商品的 市場价格(239)	
第二十三章 利息与企业主收入	240
研究的对象(240) 研究的次序(243) 初步意見(243) 利息 和企业主收入的形成的出发点(244) 在用自有資本来“工作” 的条件下的利息和企业主收入(247) 作为利潤的轉化形式的 利息和企业主收入(249) 作为利潤的轉化形式的利息的特 点(251) 企业主收入的特点(252) 組織者的劳动和剝削者的 “劳动”(253) 斯密和社会主义者論企业主收入(255)	
第二十四章 資本主义关系在生息資本形式中的外表化	256
对以上三章研究的概括(256) “資本偶像”和庸俗政治經濟 学(258)	
第二十五章 信用和虚拟資本	260
研究的对象(260) 研究的次序(261) 商业信用(262) 票据 的流通(264) 銀行信用(265) 銀行凭证(銀行券)和虚拟資 本(266)	
第二十六章 貨幣資本的积累及其对于利息率的影响	269
初步意見(269)	
I. 簡短的論述	270

两个学派：“货币流通派”和“银行派”(270) 洛勃脱·庇尔银行法(273)	
II. 本章简要内容	274
欧维斯坦等人的证词(274) 票据贴现和以商品或其他有价物作抵押的贷款(277)	
第二十七章 信用在资本主义生产中的作用	279
对本章的简短说明(279) 信用在均衡利润率方面的作用(280)	
信用在减少流通费用方面的作用(281) 信用在加速再生产过程方面的作用(282) 信用和股份资本(283) 信用的两重意义(284)	
第二十八章 流通手段和资本；杜克和富拉吞的见解	286
研究的对象(286) 研究的次序(287) 流通的两个部分(287)	
工业周期不同阶段中流通的两个部分(289) 对各种货币的需求(291)	
第二十九章 银行资本的各个构成部分	293
初步意见(293) 虚拟资本(293) 有价证券的运动(297) 银行资本的构成(299)	
第三十章到第三十二章 货币资本与现实资本	302
初步意见(302) 有价证券的积累(302) 商业信用和积累(304)	
借贷货币资本的积累(305)	
I. 货币资本家的资本	306
II. 商业资本家和产业资本家的资金	307
III. 各种不同的居民阶层的货币储蓄	308
借贷资本的运动和工业周期(310)	
第三十三章到第三十五章 信用制度下的流通手段	312
这三章的性质(312) 信用对处于流通中的货币数量的影响(313) 银行券流通的数额(315)	
I. 通货原理及英国 1844 年的银行立法	316
这一立法的社会—经济意义(316) 1844 年银行法的理论与实践(317)	

II. 貴金屬与汇兌行市.....	318
貴金屬的运动(318) 对金銀外流的恐惧(321) 汇兌行市与平 衡(322)	
第三十三章、第三十四章和第三十五章注	324
第三十六章 資本主义前的关系	326
研究的对象(326) 研究的次序(328) 高利貸的前提和一般說 明(328) 从高利貸过渡到現代信用形式(331)	

第六篇 剩余利潤轉化为地租

簡短的导言	333
第三十七章 緒論	339
土地是投資的要素(339) 分析的对象——农业本身(340) 土 地私有权的壟断(340) 地租和租金(341)	
第三十七章注	343
第三十八章到第四十四章 級差地租理論	345
I. 級差地租的总的概念.....	345
級差地租理論基本任务簡介和这一任务的解决(345) 农业中 的額外利潤(346) 資本主义經濟对土地的壟断(346) 額外利 潤轉化为級差地租(347) 級差地租簡述(347)	
II. 級差地租的第一形式.....	349
馬克思的地租論和对土地肥力递减“規律”的反駁(349) 从一 些土地过渡到另一些土地的下降的序列和上升的序列(349) 从說明級差地租 I 的图表中得出的結論(350) 含有級差地租 的农产品价格的壟断性质。“虛假的社会价值”(350) 农业中的 部門内部的竞争(352) 两个結論(353)	
III. 級差地租的第二形式.....	354
它同級差地租 I 的區別(354) 級差地租 II 的形成条件(355) 土地所有权是对农业的追加投資的障碍(356) 最劣等耕地上 的級差地租(357)	

第四十五章和第四十六章 绝对地租.....	358
問題的提法。最劣等地上地租存在的必要性(358) 绝对地租問題的解决(359) 地租是农业劳动者的劳动产品(360) 含有绝对地租的农产品价格的垄断性质(360) 土地私有权的垄断的崩溃(362) 地租和农业中的劳动生产率。地租的历史性质(362) 采掘工业中的地租(364) 非农业地区的地租。土地价格(365) 农业中两类垄断的区分的重要性(366)	
第四十七章 资本主义地租的发生.....	367
本章的简要内容(367)	

第七篇 各种收入及其源泉

第四十八章到第五十二章	369
I. 庸俗政治经济学批判.....	369
“三位一体的公式”(369) 斯密教条的“极端表现”(372) 对工资、利润和地租是商品价值组成部分这一论题的批判(372) 垄断价格和价值(374)	
II. 经济研究诸成果的綜合.....	375
生产关系和分配关系(375) 资本主义生产方式的两个特征(376) 资本主义基本矛盾的表述(376) 资本主义社会的三个主要阶级(376)	
III. 共产主义社会生产关系的特征.....	377
剩余劳动(377) 保险基金(378) 价值(379) 工资(379)	
恩格斯对《资本论》第三卷的增补与跋文	380
I. 价值规律和利润率.....	380
II. 交易所.....	381

序 言

《資本論》第三卷
的地位和意義

在第三卷中，一方面，在前兩卷中開始研究的一系列問題宣告結束；另一方面，在這里也開始提出並解決一些新的問題。從方法論的觀點來看，《資本論》第三卷中最重要的就是馬克思關於轉化形式的學說。的確，馬克思在《資本論》第一卷中是把工資作為勞動力價值的轉化形式來分析的；但是，關於轉化形式，關於轉化形式的複雜性，關於第一級和第二級的轉化的全面展開的學說，只是在第三卷中才提出來。

這本書的研究是從對作為轉化形式的生產費用和利潤的分析開始的；在生產費用中，勞動消耗是作為資本的消耗出現的，而在利潤中，剩餘勞動的攫取是作為“資本的產物”出現的。生產費用是價值的轉化形式；利潤是剩餘價值的轉化形式。利潤率是剩餘價值率的轉化形式。馬克思從這些最一般的，從而也是最抽象的轉化形式“上升”到比較個別的和具體的轉化形式，即到平均利潤和生產價格，到商業利潤，到平均利潤的分解為企業主利潤和利息，到額外利潤的轉化為地租。形式的轉化性越來越複雜化。當然，馬克思並不是純粹從形式上由一種形式引伸出另一種形式，每一種轉化形式和它的轉化性的程度，都是受着那些真正事實和資本

主义现实生活中所发生的过程的制约。例如，产业资本的商品形式之分成特种资本——商业资本，又制约着一部分工业利润分成商业利润。与资本分解为“资本-所有权”和“资本-机能”相适应，利润分成为企业主利润和利息。

但同时更复杂的转化形式却是相应的、比较不复杂的转化形式的形态变化；我们再一次地着重指出，只是这种形态变化不是纯粹形式上的过程，而是一定的现实过程和事实的表现。或者，更确切地说，现实过程使一些转化形式变形为另一些转化形式。资本有机构成方面的差别和资本的竞争使利润变形为平均利润，而使已经在社会外表上转化为生产费用加利润的商品价值变形为生产价格。

借贷资本和商业-工业资本的存在使一部分利润（即已经转化为利润的剩余价值）变形为企业主利润，而使另一部分利润变形为利息。

第三卷中与第一个方面密切联系着的第二个重要方面，这就是马克思在这一卷中依照资本主义生产方式所借以表现在社会外表上的那些形式研究了资本主义生产方式。

在《资本论》第三卷中也研究了那些在头两卷中只是在表面上研究过的资本主义关系。马克思就利润、利润率和平均利润研究了剩余价值和剩余价值率，但只是从它们在市场上在表面上所采取的那些转化形式来加以研究的。根据利润率趋向下降的规律研究了我们在第一卷里所知道的资本主义积累的普遍规律，但也只是依照它所借以表现在流通和竞争中的那种转化形式来加以研究的。

马克思在就资本主义关系的转化形式来研究资本主义关系时，确定了这些关系的统一，但这是对立的统一。马克思不仅不否

认价值和生产价格之间的区别，而且尽量地强调这种区别。他所以批判李嘉图的价值学说^①，主要在于李嘉图把价值和生产价格混为一谈。但马克思还说明了它们的统一，它们的相互制约性。生产价格受价值的调节，而按资本主义方法生产出来的商品的价值将以并且也只能以生产价格表现出来。

在剩余价值和利润的关系方面也是如此：利润受剩余价值的调节，而剩余价值却只能从利润上表现出来；可见，剩余价值是以利润为前提的。

马克思在就资本主义关系的转化形式来研究资本主义关系时，一方面对于这些以并且也只能以转化形式表现出来的关系本身作了比较充分的表述。而另一方面，这些转化形式也将不再是偶然的、彼此格格不入的。譬如说，只要把利息和地租按它们的本来面目来看，即作为剩余价值的两个部分来看，那末，这已经就揭露了它们的内在联系，它们的统一。的确，在这一方面，古典政治经济学已经作了很多工作。古典政治经济学把利息和地租归结为利润的不同部分，而利润则事实上被它归结为剩余价值。但是，这做得不完全、不彻底，并且不是没有内在矛盾的。

这是第一。第二，古典学派把自己的任务限定为：努力把各种不同形式归结为一个统一的基础，可是，他们甚至并没有提出这样的问题：为什么这个统一的基础会以这些不同的形式表现出来，以及如何能够从一般的统一基础中引伸出这些形式。

在社会的表面上，在流通中，在竞争中，我们不仅有转化形式，而且还有一些彼此内在不相联系的形式，也就是说，它们的内在联系是潜在的，因此“它们彼此站得很靠近”。利息、企业主利润、地

① 在《剩余价值学说史》（即《资本论》第4卷）第2卷中，曾以广泛展开的方式提出了这种批判。

租是以“彼此格格不入”^①的形式出現的。同时，每一个这种形式依靠着一种特別来源：利息依靠着“資本-所有权”，企业主利潤依靠着“資本-机能”，地租依靠着土地。科学的第一个任务就在于揭露它們的內在联系，从它們的外表的疏远性找到它們的內在的血統关系。而只要把这些形式归結为更概括的形式，即归結为利潤，就能做到这一点。它們作为利潤的几个部分，就不再是彼此格格不入的，它們的內在联系，即它們的血統关系就已經找到了。但它們还是很神秘的，因为利潤本身就是很神秘的；而科学的第二个任务則在于揭穿这种神秘性。一旦把利潤归結为剩余价值和剩余劳动，就可以揭穿利潤的神秘性。剩余劳动是各种不劳而获的所得的唯一內部基础——实体。但是，剩余劳动創造剩余价值；因而一切基础的基础是决定于劳动时间的价值。

上述两个任务基本上已由古典政治經济学解决了。但是，古典学派只会使用分析方法；他們利用这种分析方法从利息和地租中“硬取出”它們的独特形式；通过分析，他們在那些特殊的形式中找到了它們的共同性、它們的統一性、它們的基础。

古典学派的分析有很大的缺陷。他們遺漏了像平均利潤和生产价格这样一些重要的、有决定意义的环节；他們的分析把利息和地租归結为利潤，但他們把利潤和平均利潤却混为一談。他們越过了平均利潤的形成，在他們看来，平均利潤一开始就是作为某种原始的东西出現的。由于这个緣故，生产价格也是作为某种原始的东西出現的。因此，只有：（1）或者把生产价格同价值混为一談，而宣布同价值的数量上的不符是例外，李嘉图便走上了这条路；（2）或者宣布生产价格将“取消”价值，在資本主义生产中将存在着生产价格，而不是价值，像斯密做的那样。

^① 馬克思：《剩余价值学說史》，第3卷，俄文版，第477頁。

破产的不是分析方法，而是这种方法的运用。古典学派是脱离起源学的方法来运用分析方法的。因此，他们没有作到使出现在社会表面上的各种形式之间完全地和不断地建立起联系。利用分析可以找到这些不同形式的统一基础，但利用分析却不能从统一的基础中引伸出各种不同的形式。只有用起源学的方法才能作到这一点，因为起源学的方法是从统一的基础的发展中，因而也是从统一的基础所形成的各种不同形式中来研究统一的基础的。

形而上学把对现象的分析和对现象的起源学的研究割裂开来，在形而上学看来，这是两种不同的方法。辩证法却从这两种方法的统一，也就是说把它们当作统一的辩证方法的不同方面，来研究这两种方法的。因此，马克思在运用辩证方法时，不仅是把不同的形式归结为它们的统一，而且还要从统一中引伸出不同的形式。

在结语中，我们还要指出对于评述《资本论》第三卷是很重要的一个方面。在这一方面可以看到马克思的关于生产关系神秘化的学说的进一步发展和它的完善。这一学说的原理，在《资本论》第一卷第一章于结束揭露“商品拜物教的秘密”的价值形式的分析以后，就已经提出来了。以后，在研究剩余价值的生产、资本和积累时，资本主义的关系就完全露出了它们的真面目；于是它们就以赤裸裸的形式被加以研究。在第二卷中，资本是作为由各种形式的不断更替所构成的运动而被研究的，同时对这种运动的条件和规律性也进行了研究。在第三卷中，对资本主义关系就其转化形式进行的研究，又会产生生产关系神秘化的问题，但这已经是在新的基础上即资本主义生产的基础上产生的问题了。

每一种转化形式同时也是它所掩盖和隐蔽的那些关系的神秘化的特殊形式。而且神秘化的程度决定于该种形式的转化性程度。在利润和利润率里面，工人与资本家之间的关系，是作为原垫支资